

Regolamento del Premio Terna per l'Arte Contemporanea "Premio Terna 01"

Art. 1 – SOGGETTO PROMOTORE E FINALITÀ DEL CONCORSO

- 1.1** Il soggetto promotore del "Premio Terna 01" è Terna s.p.a., con sede in Roma , via Arno 64, 00198.
- 1.2** Il Premio Terna 01 è un concorso a premi (il "**Premio Terna 01**") finalizzato alla promozione degli artisti e dell'arte contemporanea in Italia e alla valorizzazione del legame tra l'arte e l'impresa attraverso l'esplorazione del senso della trasmissione di energia, attività che Terna svolge ogni giorno per il Paese, in qualità di gestore della Rete elettrica nazionale. Esso si articola in 3 categorie, rispettivamente riservate ad artisti di fama e ad artisti emergenti, coinvolgendo il mondo dell'arte contemporanea a tutto campo e creando un circuito di emersione dei talenti e di promozione del ruolo degli artisti quali motore di sviluppo e ricerca di nuove creatività.
- Il Premio Terna 01 sosterrà anche una iniziativa sociale in ambito culturale e artistico, devolvendo alla stessa il premio della categoria riservata agli artisti di fama, che diventano così protagonisti dell'ambizioso progetto di valorizzazione dell'arte e della cultura italiana.
- 1.3** Il Premio Terna 01 prevede la realizzazione di uno o più eventi espositivi e di un catalogo a colori (il "Catalogo") e l'assegnazione finale di premi per un valore totale di € 150mila.
- 1.4** Le Opere vincitrici del Premio Terna 01 saranno premiate durante un evento (l'Evento di Premiazione") e saranno esposte nel corso di una mostra (la "Mostra") che si svolgeranno, entrambi, entro il mese di dicembre del 2008 presso un museo o altro luogo della città di Roma di cui sarà data successiva comunicazione sul sito www.premioterna.it
- 1.5** Il Premio Terna 01 avrà inizio il 1 luglio 2008 ("Data di Inizio") e gli artisti potranno partecipare presentando le proprie opere, secondo le modalità precisate nel successivo articolo 5, entro le ore 18 del 30 ottobre 2008 ("Data Ultima di Partecipazione"). Il ritiro dei Premi dovrà avvenire entro e non oltre il 31 gennaio 2009.
- 1.6** Il Premio Terna 01 è promosso e si svolge sul territorio nazionale.

Art. 2 - TEMA

- 2.1** Il tema del Premio Terna 01, sul quale gli artisti sono chiamati ad esprimere la loro creatività , è "**TRASMETTERE ENERGIA: UNA METAFORA CONTEMPORANEA**".
- Terna è il principale proprietario nonché gestore della **Rete di Trasmissione** Nazionale di **energia ad alta tensione**. Possiede 40mila chilometri di **linee elettriche** ed è responsabile, 365 giorni l'anno, 24 ore su 24, della gestione in **sicurezza della Rete** e dell'equilibrio tra la domanda e l'offerta di energia su tutto il territorio nazionale.

Il tema proposto vuole stimolare la riflessione e l'esplorazione del senso della trasmissione dell'energia come metafora contemporanea, rafforzando il legame tra il premio e la costruzione progettuale, creando una interconnessione tra il mondo dell'arte e quello dell'impresa. Chiunque volesse addentrarsi nel mondo della trasmissione dell'energia e raccogliere informazioni e dettagli può visitare il sito www.terna.it. All'artista viene però chiesta una interpretazione più ampia e personale sul tema: partendo dalle ipotesi più didascaliche per arrivare alle interpretazioni soggettive, fatte di metafore e allegorie, ricorrendo a chiavi poetiche o letterarie, alla suggestione di momenti fantastici e surreali, fino ad esplorare le molteplici possibilità che offrono i vari generi tematici dell'espressione artistica. L'artista, nel suo ruolo di interprete privilegiato del mondo contemporaneo, è chiamato ad esercitarsi sul tema del concorso, sviluppando i rapporti tra trasmissione di energia e arte, in modo da creare connessioni e relazioni originali e innovative. L'arte corre sulle linee dell'alta tensione per conferire alla ricerca artistica il ruolo di motore dello sviluppo del sistema attraverso le contaminazioni visive e concettuali con il mondo dell'impresa, affinché il progetto trasmetta l'energia giusta al Pensiero Visivo e alla cultura del Paese.

Art. 3 – PARTECIPAZIONE

3.1 Possono partecipare al Premio Terna 01 Artisti di nazionalità Italiana o stranieri che operano stabilmente sul territorio nazionale che alla Data di Inizio abbiano compiuto i diciotto anni di età e che abbiano i requisiti indicati al successivo articolo 5 con riferimento a ciascuna Categoria del Premio Terna 01.

Art. 4 ORGANI PREPOSTI ALLO SVOLGIMENTO DEL CONCORSO

4.1 Gli organi preposti allo svolgimento del presente concorso sono: il Comitato d'Onore, la Giuria, il Curatore e il Segretario Generale.

4.2 I componenti del Comitato d'Onore e della Giuria saranno scelti da Terna, a suo insindacabile giudizio, fra illustri rappresentanti del mondo delle istituzioni, dell'imprenditoria, della cultura e del mondo artistico.

4.3 La Giuria sarà presieduta da un Comitato di Presidenza composto dall'Amministratore Delegato di Terna, Flavio Cattaneo, e dal Presidente di Terna, Luigi Roth.

All'interno della Giuria, sarà inoltre nominato, ad insindacabile giudizio di Terna, un Comitato Ristretto di Valutazione.

4.4 Ogni membro della Giuria e il Comitato di Presidenza nel suo complesso avranno diritto rispettivamente ad un voto.

Le decisioni della Giuria saranno inoppugnabili ed insindacabili in qualsiasi sede.

4.5 Il Curatore del Premio è Gianluca Marziani, Art Curator e il Segretario Generale è Francesco Cascino, Art Advisor.

Art. 5 - STRUTTURA DEL PREMIO TERNA 01 E MODALITA' DI PARTECIPAZIONE

5.1 Il Premio Terna 01 si struttura in tre Categorie, rispettivamente denominate “**TERAWATT**”, “**GIGAWATT**” e “**MEGAWATT**”, dai multipli dell’unità di misura della potenza, il *Watt* (*), e rappresentano concettualmente la potenza crescente dell’arte. La *terna* di Categorie del Premio Terna 01 rappresenta una modalità innovativa che invita gli Artisti a dare il proprio contributo sul tema proposto, creando una interessante integrazione di esperienze, anche molto diverse e distanti tra loro, tutte complessivamente volte alla ricerca di espressioni, suggestioni e nuove contaminazioni visive. Pur nel rispetto delle differenti esperienze e dei livelli di eccellenza raggiunti dagli Artisti, il Premio Terna 01 mette in rete le energie di tutti, sottolineando, metaforicamente, la necessità di “creare sistema”.

5.2 E’ previsto, inoltre, un Premio **ONLINE** al quale concorrono tutte le Opere iscritte nelle tre Categorie.

5.3 La Categoria **TERAWATT** è ad invito ed è riservata ad Artisti con esperienze e attività già accreditate in Italia e/o all’estero.

Il Comitato Ristretto di Valutazione individua gli Artisti che saranno invitati a partecipare al Premio Terna 01 selezionandoli in base alla qualità del loro *curriculum* - che dovrà contenere passaggi museali di rilievo, verificabili e riconosciuti come tali. Essi rappresentano, dunque, le punte di diamante della ricerca visiva italiana più attuale e innovativa.

Gli Artisti così selezionati saranno invitati a partecipare al Premio Terna 01 entro il 20 luglio 2008.

Tra tutte le Opere iscritte in questa Categoria, il Comitato Ristretto di Valutazione individuerà le 30 finaliste e, tra queste, il vincitore del Premio **TERAWATT**. Tutte le opere iscritte nella presente categoria saranno pubblicate sul sito www.premioterna.it e nel Catalogo, le Finaliste saranno esposte nella Mostra.

Gli Artisti invitati potranno partecipare al Premio Terna 01 previa iscrizione, ai sensi del successivo articolo 8. In tal modo potranno contribuire alla realizzazione dell’Iniziativa Sociale in ambito culturale e artistico, a sostegno della quale sarà interamente devoluto il Premio della Categoria **TERAWATT**.

5.4 La Categoria **GIGAWATT** è ad iscrizione libera e si rivolge ad Artisti che alla Data di Inizio abbiano meno di 35 anni di età e si presume non abbiano ancora avuto la possibilità di diffondere adeguatamente il valore della loro ricerca in campo artistico. La Categoria **GIGAWATT** mette quindi in rete le energie dei giovani, creando un circuito virtuoso di confronto ed emersione dei talenti.

Tra tutte le Opere iscritte in questa Categoria, il Comitato Ristretto di Valutazione individuerà le 50 finaliste tra cui la Giuria sceglierà, nella selezione finale, le 7 Opere vincitrici che saranno premiate ai sensi del successivo articolo 7.

Tutte le Opere iscritte nella presente Categoria saranno pubblicate sul sito www.premioterna.it.
Le 50 Opere finaliste saranno inoltre inserite nel Catalogo, mentre solo le 7 vincitrici saranno premiate nel corso dell'Evento di Premiazione ed esposte nella Mostra.

- 5.5** La Categoria **MEGAWATT** presenta la medesima struttura della Categoria **GIGAWATT** ma si rivolge ad Artisti che alla Data di Inizio abbiano già compiuto 35 anni d'età e che, si presume, abbiano acquisito una maggiore esperienza artistica. Anche nella Categoria **MEGAWATT** il Comitato Ristretto di Valutazione dovrà individuare le 50 finaliste tra cui la Giuria sceglierà, nella selezione finale, le 7 Opere vincitrici che saranno premiate ai sensi del successivo articolo 7.

Anche nell'ambito della presente Categoria tutte le Opere iscritte saranno pubblicate sul sito www.premioterna.it. Le 50 Opere finaliste saranno, inoltre, inserite nel Catalogo e solo le 7 vincitrici saranno premiate nel corso dell'Evento di Premiazione ed esposte nella Mostra.

- 5.6** Tutte le Opere iscritte al Premio Terna 01, a prescindere dalla Categoria, parteciperanno al **Premio ONLINE**. Il voto sul web è volto a stimolare e coinvolgere l'intera comunità, alimentando l'interconnessione tra il linguaggio dell'arte contemporanea e la capacità di ascolto visivo della società.

I visitatori del sito www.premioterna.it potranno votare le Opere iscritte nel periodo intercorrente fra le ore 8 del 3 novembre 2008 e le ore 18 del 11 novembre 2008 (il "Periodo di Voto"), esprimendo una sola preferenza. Il voto sarà anonimo.

Eventuali voti pervenuti prima o dopo il Periodo di Voto saranno inammissibili.

Eventuali voti multipli verranno automaticamente esclusi.

Vincerà l'Opera che avrà ricevuto il maggior numero di voti. Questa verrà premiata nel corso dell'Evento di Premiazione, esposta durante la Mostra e pubblicata nel Catalogo.

Art. 6 - LE OPERE

- 6.1** La qualità, la ricerca e l'innovazione sono i criteri fondamentali della selezione delle Opere in concorso. L'Artista potrà presentare Opere di nuova realizzazione o già realizzate non oltre i dodici mesi antecedenti la Data di Inizio del Premio Terna 01 purché non abbiano già partecipato ad altri premi o concorsi.
- 6.2** La dimensione delle Opere iscritte può variare all'interno della dimensione massima consentita di 3metri x 3metri. Potranno essere effettuate con le seguenti tecniche:
- ❖ **PITTURA:** con qualsiasi tecnica e su qualsiasi supporto, quali a titolo esemplificativo, olio, acrilico, inchiostro, vinile, acquarello, grafite, matita, vernici industriali, tela, carta, legno, plastica, ferro.

- ❖ FOTOGRAFIA, ELABORAZIONI e LIGHT-BOX: fotografia digitale e tradizionale e *light-box*. Sono ammesse anche le contaminazioni fra pittura e tecniche sia meccaniche che digitali, dalla fotografia alle molteplici manipolazioni digitali. Vengono ammessi anche gli still da video, Polaroid, foto da telefonino e tutti i prelievi che abbiano una finalità bidimensionale.
- 6.3 Ogni artista dovrà indicare il titolo dell'Opera e una breve relazione che spieghi il legame tra il progetto presentato e il tema del concorso.

Art. 7 - I PREMI

- 7.1 Alle Opere selezionate come vincitrici saranno assegnati, in relazione a ciascuna Categoria, i seguenti Premi:
 - Categoria **TERAWATT**
Premio **TERAWATT**: un premio- del valore di 100.000,00 euro, da devolversi interamente all'Iniziativa sociale. Nella categoria TERAWATT sarà premiata l'opera che più di tutte avrà saputo interpretare il senso dell'arte indissolubilmente legata alla TRASMISSIONE DI ENERGIA COME METAFORA CONTEMPORANEA.
 - Categoria **GIGAWATT**
Per il primo classificato: un premio-acquisto del valore di 10.000,00 euro.
Dal secondo al settimo classificato: un premio-acquisto del valore di 2.000,00 euro, iva esclusa.
 - Categoria **MEGAWATT**
Per il primo classificato: un premio - acquisto del valore di 10.000,00 euro.
Dal secondo al settimo classificato: un premio-acquisto del valore di 2.000,00 euro.
 - Categoria **PREMIO ONLINE**
Premio **ONLINE** : un premio del valore di 5.000,00 euro.
- 7.2 Con l'accettazione del Premio- acquisto, i vincitori delle Categorie MEGAWATT e GIGAWATT cedono a Terna l'Opera e tutti i diritti alla stessa inerenti, ivi incluso il diritto di pubblicazione e di sfruttamento economico, salvo il diritto ad essere riconosciuti autori dell'Opera.
- 7.3 I premi delle categorie **GIGAWATT**, **MEGAWATT** e **Premio ONLINE** sono soggetti, ai sensi dell'art. 25 del D.P.R. 600/73, a ritenuta d'acconto, con obbligo di rivalsa.

Art. 8 - TERMINI E MODALITÀ DI ISCRIZIONE

- 8.1 Per tutte e tre le Categorie, la Partecipazione al Premio Terna 01 è gratuita (fatte salve le ordinarie spese di spedizione) e si perfeziona con l'iscrizione, che comporta l'integrale accettazione del presente Regolamento.
- 8.2 Ai fini dell'iscrizione, gli Artisti dovranno far pervenire a Terna, a pena di inammissibilità, nel periodo di tempo compreso fra il 1 luglio 2008 ("Data di Inizio") e le ore 18 del 30 ottobre 2008 ("Data Ultima di Partecipazione"), la documentazione di cui al successivo paragrafo 8.3 ("Documentazione di Iscrizione") secondo una delle seguenti modalità:

- via internet sul sito www.premioterna.it, inserendo la Documentazione di Iscrizione nella sezione 'Partecipa', o
- via posta o corriere, inviando la Documentazione di Iscrizione a: Premio Terna, c/o Xister, Vicolo della Frusta 8/9, 00153 Roma.

Nel caso di trasmissione via posta o corriere, **fa fede la data di ricezione** della documentazione all'indirizzo sopra indicato, data che non dovrà essere successiva al 30 ottobre 2008

8.3 La Documentazione di Iscrizione consiste nel Modulo di Partecipazione (secondo il modello allegato sub 1 al presente Regolamento, del quale costituisce parte integrante), cui devono essere allegati l'immagine dell'Opera e il *curriculum vitae* dell'Artista.

Il Modulo di Partecipazione è scaricabile dal sito www.premioterna.it nella sezione "Partecipa" ed è disponibile in formato cartaceo presso i luoghi indicati nel predetto sito. Detto Modulo deve essere trasmesso, debitamente compilato e sottoscritto, corredato da una breve relazione che spieghi il legame tra il progetto presentato e il tema del concorso.

Al Modulo di Partecipazione devono essere allegati, a pena di esclusione, i seguenti documenti:

a) Immagine dell'Opera

L'Immagine dell'Opera dovrà essere trasmessa come segue :

- (i) In caso di Iscrizione online, l'immagine dell'Opera deve essere caricata su www.premioterna.it in formato jpg a 72 dpi, di peso massimo 2 MegaByte;
- (ii) In caso di iscrizione a mezzo posta o corriere, è necessario inviare un cd con l'immagine dell'Opera in formato jpg o tiff a 300 dpi, metodo colore RGB, dimensioni massime 1000x1000 pixels, massimo 5 MegaByte.

b) Curriculum vitae dell'Artista

Il *curriculum vitae* dell'Artista, oltre a contenere il nome ed eventuale pseudonimo, una foto dell'artista, l'indirizzo, il numero telefonico, l'indirizzo e-mail e l'eventuale indirizzo web, dovrà riportare una sintesi del profilo dell'artista con l'indicazione degli studi compiuti e delle attività espositive svolte nel campo artistico e potrà essere corredato da una foto dell'Artista stesso. Terna non garantisce la pubblicazione su www.premioterna.it dei curricula inviati in formato cartaceo.

La Documentazione trasmessa non sarà restituita.

8.4 Ogni Artista potrà partecipare ad una sola delle Categorie **TERAWATT, GIGAWATT o MEGAWATT**. L'Iscrizione ad una delle suddette Categorie comporta l'automatica iscrizione al Premio **ONLINE**.

8.5 Con la presentazione del Modulo di Iscrizione, l' Artista:

- ❖ dichiara di accettare integralmente il Regolamento del Premio **TERNA 01**
- ❖ dichiara e garantisce la paternità e la piena disponibilità dell'Opera nonché la titolarità esclusiva di tutti i diritti alla stessa inerenti, ivi incluso il diritto di pubblicazione e sfruttamento economico dell'Opera;
- ❖ cede a Terna, senza alcun limite temporale, la facoltà (ma non l'obbligo) di riprodurre ed utilizzare l'immagine dell'Opera e/o la Documentazione di Iscrizione, in tutto o in parte, direttamente o tramite terzi, anche a scopi economici, pubblicitari e/o promozionali e di pubblicarla, anche parzialmente, su qualsiasi mezzo di comunicazione o supporto, compreso il sito web del Concorso (www.premioterna.it), e con qualsiasi modalità, senza che l'Artista possa opporre alcuna limitazione, anche di natura territoriale o temporale, od eccezione, rinunciando espressamente a qualsiasi diritto o pretesa al riguardo;
- ❖ dichiara di essere interamente responsabile dei contenuti del materiale visivo e testuale trasmesso;
- ❖ dichiara di essere consapevole che la presentazione della Documentazione di Iscrizione incompleta e/o non conforme al presente Regolamento costituisce causa di esclusione dal Premio Terna 01;
- ❖ autorizza Terna a trattenere l'immagine dell'Opera e la Documentazione di Iscrizione, dando atto che gli stessi non saranno restituiti;
- ❖ autorizza espressamente al trattamento dei dati personali in conformità a quanto precisato al successivo articolo 11 del presente Regolamento, ai sensi e per gli effetti del D.lgs. del 29 luglio 2003 n. 196;
- ❖ dichiara di accettare tutte le decisioni della Giuria e del Comitato Ristretto di Valutazione, ivi incluse la selezione delle opere finaliste e delle opere vincitrici, riconoscendo che le stesse sono insindacabili ed inoppugnabili in qualsiasi sede;
- ❖ dichiara di manlevare e tenere Terna indenne da qualsiasi eventuale pretesa che dovesse essere avanzata da terzi in relazione all'Opera e/o alla sua riproduzione, pubblicazione e/o sfruttamento, anche economico;
- ❖ dichiara di essere consapevole che l'Opera verrebbe esclusa dal Premio Terna 01 ove risultasse in tutto o in parte copiata o realizzata in violazione di diritti altrui;
- ❖ dichiara che alla Data di Inizio, l'Opera non ha già partecipato a concorsi o premi;
- ❖ in caso di assegnazione all'Opera di uno dei Premi previsti dal Regolamento per le Categorie **MEGAWATT e GIGAWATT** dichiara di cedere a Terna, con l'accettazione del Premio stesso, l'Opera e tutti i diritti alla stessa inerenti, ivi incluso il diritto di pubblicazione e di sfruttamento economico, salvo il diritto ad essere riconosciuto autore dell'Opera stessa, senza necessità di ulteriori accordi e senza avere null'altro a che pretendere in merito.

Art. 9 - MODALITA' DI INVIO DELLE OPERE AI FINI DELLA PUBBLICAZIONE NEL CATALOGO E DELLA MOSTRA

- 9.1** Al fini della pubblicazione nel Catalogo, ai finalisti delle Categorie **GIGAWATT** e **MEGAWATT**, a tutti gli Artisti partecipanti alla Categoria **TERAWATT** e al vincitore del **Premio ONLINE** verrà chiesto, qualora non l'avessero già fatto al momento dell'iscrizione, di inviare l'immagine dell'Opera su supporto cd in formato jpg o tiff a 300 dpi, metodo colore RGB, dimensioni massime 1000x1000 pixels, massimo 5 MegaByte.
- 9.2** Ai fini dell'Evento di Premiazione e della Mostra, agli Artisti che si aggiudicheranno i Premi delle Categorie **MEGAWATT** e **GIGAWATT** e del Premio **ONLINE** e agli Artisti finalisti che abbiano partecipato alla Categoria **TERAWATT** sarà richiesto l'invio dell'Opera.
Sarà cura di Terna contattare via e-mail o via posta i singoli Artisti per fornire le istruzioni necessarie per l'invio dell'Opera. Il trasporto nel luogo della Mostra e l'assicurazione dell'Opera anche durante la Mostra saranno a carico di Terna s.p.a .

Art. 10 - PREMIAZIONE, PUBBLICAZIONE E MOSTRA DELLE OPERE

- 10.1** Tutte le Opere Finaliste saranno pubblicate sul Catalogo. Il Catalogo sarà presentato e disponibile nel corso dell'Evento di Premiazione e verrà distribuito dall'Editore, che sarà scelto da Terna a suo insindacabile giudizio.
- 10.2** L'Evento di Premiazione e l'inaugurazione della Mostra delle Opere Vincitrici si svolgeranno entro il 31 dicembre 2008 a Roma, presso un museo o altro luogo di cui sarà data adeguata comunicazione sul sito www.premioterna.it, salvo eventi non prevedibili e cause di forza maggiore.
- 10.3** Tutti i Premi assegnati dovranno essere ritirati entro e non oltre il 31 gennaio 2009.

Art. 11 – TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

- 11.1** Ai sensi e per gli effetti dell'art. 13 del d.lgs. 30 giugno 2003 n. 196 i dati personali e le immagini che vengono acquisiti nell'ambito del presente Premio Terna 01 sono raccolti e trattati, anche con l'ausilio di mezzi elettronici, per le finalità e attività connesse allo svolgimento del Premio Terna 01, ivi inclusi la realizzazione degli eventi espositivi e la pubblicazione sul sito www.premioterna.it e sul Catalogo, ovvero per dare esecuzione agli obblighi di legge.
- 11.2** Gli Artisti iscritti al concorso avranno facoltà di esercitare, riguardo all'esistenza ed al trattamento dei dati personali che li riguardano, diritti di cui all'art. 7 del citato decreto.
- 11.3** Il titolare del trattamento dei dati è Terna e il responsabile del trattamento è
Xister srl Vicolo della Frusta, 8/9 - 00153 - Roma Tel. 06/58335926



Art. 12 –LEGGE APPLICABILE

12.1 I diritti e gli obblighi derivanti dal Concorso sono disciplinati dalla legge italiana.

12.2 Il Premio Terna 01 esula dall'applicazione del D.P.R. 26 ottobre 2001, n. 430 recante "Regolamento concernente la revisione organica della disciplina dei concorsi e delle operazioni a premio, nonché delle manifestazioni di sorte locali, ai sensi dell'articolo 19, comma 4, della L. 27 dicembre 1997, n. 449", in quanto è finalizzato alla produzione di opere artistiche e i premi hanno carattere di corrispettivo di prestazione d'opera o di riconoscimento del merito personale degli artisti, ovvero sono destinati a favore di enti o istituzioni di carattere pubblico o che abbiano finalità eminentemente sociali o benefiche ai sensi dell'art. 6, comma 1, lett. a) e e) del citato D.P..R. n. 430/2001.

Art. 13 –COMUNICAZIONE E INFORMAZIONE

13.1 Il presente Regolamento viene pubblicato sul sito www.premioterna.it

13.2 Per qualsiasi informazione sul Premio Terna 01 sarà possibile rivolgersi a: info@premioterna.it o Xister srl Vicolo della Frusta, 8/9 - 00153 - Roma Tel. 06/58335926

Terna S.p.A..

Firma

(*) 1 Megawatt =1.000.000 Watt; 1 Gigawatt = 1.000.000.000 Watt; 1 Terawatt = 1.000.000.000.000 Watt.